SII 14.180: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 180. (A.R. No. 85 of 1907.) AMBĀSAMUDRAM, AMBASAMUDRAM TALUK, TIRUNELVELI DISTRICT. ON THE BASE OF THE RUINED SHRINE IN THE TIRUMŪLANĀTHA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0180

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0180.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This record which is built in at its right end belongs to the reign of **Jaṭāvarman Sundara-Chōḷapāṇḍya**, the regnal year being lost. It registers provision made for burning a lamp to god Karumāṇikkadēva at Tiruchchālaittuṟai, the gift having been made by some individual, name lost, belonging to the *nagaram* (city) called Kshatriyaśikhāmaṇipuram in the same *nāḍu.*

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [|] koccaṭaiyavaṉmarāṉa Uṭaiyār **śrī** cuntaracoḻapā**ṇḍya[.]e**—〈2〉 petimaṅkalattu tiruccālai〈t〉tuṟai karumāṇikka**de**vaṟku Innāṭṭu nakaram **kṣa**-

triyacikāmaṇi purattu I—〈3〉 n=tāviḷakku Erippatāṉom muṉ niṉṟu Ārātippom Erippomāṉom Itu—

Commentary

The stone containing the continuations of lines is missing.

Bibliography

Digital edition of SII 14.180 (ARIE/1907-1908/B/1907/85) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 100, item 180.